№ 8. Warszawa, 12 lipca 1921 r. Rok I.

STRZELEC

ORGAN T-WA ZWIĄZEK STRZELECKI.

Adres Redakcji i Administracji: AL. JEROZOLIMSKIE 41 m. 3. TELEFON 415-81.
Administracja otwarta: od g. 12-ej rano do 4-ej p. p.
Redaktor przyjmuje: Od g. 2-ej do 4-ej p. p. Redakcja rękopisów nie zwraca.
Przedruk artykułów dozwolony z zaznaczeniem źródła.

Międzynarodowy Związek Strzelecki.

Zgodnie z uchwałą Kongresu Międzynarodowego Związku Strzeleckiego w Paryżu biletyn urzędowy Związku wydawany jest w języku dyplomatycznym, francuskim, a poszczególne federacje publikują go w języku rodzimym. Poniżej drukujemy numer pierwszy po wznowieniu wydawnictwa nadesłanego nam biuletynu urzędowego.

Rok dziesiąty. Dnia 10 maja 1921 roku.

Biuletyn urzędowy

Międzynarodowego Związku Strzeleckiego,

Dawny Związek Międzynarodowych Federacji i Stowarzyszeń Narodowych Strzeleckich.

Siedziba: Rue de Provence 48.
Paryż.
W siedzibie Związków Strzeleckich Francji.

TREŚĆ:

Część urzędowa.

Ostatni № 39 biuletynu dawnego „Związku Międzynarodowego Federacji i Stowarzyszeń

Narodowych Strzeleckich", który pojawił się dnia 30 sierpnia 1915 roku, zawierał następujący Komunikat o rozwiązaniu Związku Międzynarodowego:

„Ogłaszając rozwiązanie Związku Międzynarodowego, nie mogę uchylić się od obowiązku podziękowania wszystkim Federacjom za zaufanie, jakie jednogłośnie mi wyrażały, utrzymując mię w ciągu ośmiu lat na czele Związku. Korzystając po raz ostatni ze swojego stanowiska przewodniczącego Międzynarodowego Związku, nie mam zamiaru wydawać sądu nad odpowiedzialnościami, który wypowie dopiero historja, ograniczam się tylko do wyrażenia głębokiego żalu z powodu nieuniknionej, niestety, likwidacji Związku Towarzystwa, który był zaszczytem dla ludzkości".

Wobec ukończenia wojny, dawny przewodniczący Związku Międzynarodowego uważał, że jest chwila odpowiednia do rekonstrukcji tego Związku na nowych podstawach i przy takich warunkach, któreby zabezpieczały jego istnienie. Zwrócił się więc w tej sprawie do wszystkich narodów z dawnego Związku z myślą, że będą one mogły wejść do nowego zrzeszenia.

Wymiana korespondencji zwłaszcza z narodami neutralnymi, które nie brały udziału w wojnie, pozwoliła uważać za pozyskane dla rekonstrukcji Związku Międzynarodowego „National Rifle" (Anglja), Związek Stowarzyszeń Strzeleckich (Belgja), Związek Strzelecki Panheleński (Grecja), Związek Strzelecki Włoski z Tarczą (Włochy), National Rifle Association (Ameryka), Dans-Skytte—Związek Strzelecki Duński (Danja).

Z drugiej znów strony: Szwajcarski Związek Karabinierów (Szwajcarja), Królewski Związek Strzelecki (Holandja) i Sekcja Szwedzka, ujawniając skłonność do rekonstrukcji Związku Międzynarodowego, porobiły jednak pewne zastrzeżenia, dotyczące przedłożonych im statutów.

Wobec tego i ze względu na ilość narodów, przystępujących do Związku bez żadnych zastrzeżeń, dawny przewodniczący Związku Międzynarodowego uważał za stosowne zwrócić się do wszystkich narodowości, które uczestniczyły w dawnym Związku za wyjątkiem tych, które zostały usunięte, jak to zaznaczono w projekcie statutów, wskutek swych zobowiązań międzynarodowych z następującym listem:

Kochany Kolego!

Listem ze stycznia 1920 roku zawiadomiłem Pana, że przystępuję do rekonstrukcji Międzynarodowego Związku Strzeleckiego ze wszystkich Federacji, przyjmujących nowy statut i że, wkrótce zwołam ich przedstawicieli. Zjazd ten został opóźniony wskutek obiekcji niektórych Federacji krajów neutralnych, którym wykluczenie bezpośrednie i imienne krajów centralnych wydało się środkiem zbyt ostrym. Objekcje takie istnieć nie powinny, nadchodzi zaś chwila odpowiednia, abyśmy się zebrali i odnowili dawne piękne międzynarodowe zawody strzeleckie.

Można wprawdzie wykluczyć ze statutów klauzulę skierowaną wyraźnie ku pewnym narodom, to pewne jednak, że muszą one pozostać poza Związkiem.

Faktem, panującym nad całą sytuacją jest ta okoliczność, że Stowarzyszenia i wielkie Federacje Strzeleckie są ukonstytuowane we wszystkich krajach w celu posługiwania się bronią wojenną, pod opieką i kontrolą swych rządów, bez czego istnieć nie mogą. Otóż pewna ilość rządów, na podstawie układów międzynarodowych, przyjęła na siebie zobowiązania niedozwolenia na swem terytorjum na powstawanie Związków Strzeleckich ćwiczących bronią wojenną, z czego wynika, że narody te nie mogłoby inaczej figurować w Związku Międzynarodowym, jak w postaci Stowarzyszeń tajnych, sprzecznych z ich własnemi prawami, co byłoby negacją samej zasady naszego wielkiego Związku. Dostatecznie więc wskazać w statutach na tę okoliczność, aby usprawiedliwić nieobecność krajów centralnych i usunąć wszelkie obiekcje ze strony naszych przyjaciół neutralnych. Dlatego też, załączając po 1 egzemplarzu nowych statutów, zwracam się z zaproszeniem nietylko do Anglji, Włoch Belgji, Stanów Zjednoczonych, Ameryki, Grecji i Francji, które już zgłosiły swe przystąpienie, ale i do wszystkich narodów, wchodzących w skład dawnego związku, za wyjątkiem tych tylko, które nie mogą mieć Związków Strzeleckich, na Zjazd, który odbędzie się w kwietniu 1921 roku w Paryżu i będzie miał za zadanie: zatwierdzić rekonstrukcję Związku, zamianować biuro i określić miejsce najbliższych zawodów międzynarodowych. Zjazd ten odbędzie się w sobotę 16 kwietnia, o godzinie 15 w Paryżu w siedzibie Związków Strzeleckich Francji, Rue de Provence 46.

Zechce Pan za pośrednictwem swego stowarzyszenia wyznaczyć delegatów do Związku Międzynarodowego, a w każdym razie na Zjazd i zawiadomić nas jaknajprędzej o tych nominacjach.

Ponieważ konieczną jest obecność Waszej delegacji, może Pan w każdym razie wysłać na ten Zjazd mandatarjusza z pośród swych ziomków, zaopatrzonego w odpowiednie pełnomocnictwa.

Racz, Kochany Kolego, przyjąć zapewnienie mych najlepszych uczuć.

Przewodniczący Związków Strzeleckich Francji

D. Merillon.

Do listu powyższego dołączony został projekt statutów, znajdujący się poniżej przy sprawozdaniu z Kongresu. W następstwie zaś p. Merillon, prowizoryczny przewodniczący Związku, zwrócił się do wszystkich krajów, które zgłosiły przystąpienie, jak też i do tych, które dotąd nie dały jeszcze odpowiedzi z następującym zaproszeniem.

Panie i Kochany Kolego!

Mam zaszczyt prosić Pana o wzięcie udziału w walnym zebraniu, które się odbędzie o 15 godzinie w sobotę, 16 kwietnia w siedzibie Związków Strzeleckich Francji 46 Rue de Provence.

Porządek dzienny:

1. Rekonstrukcja Międzynarodowego Zw. Strzeleckiego,
2. Dyskusja i ostateczne uchwalenie statutu,
3. Wybór biura,
4. Wyznaczenie krajów, w których odbędą się najbliższe międzynarodowe matche.

Będę wdzięczny za możliwie szybkie zawiadomienie, jacy będą Wasi delegaci na Kongresie z podaniem ich osobistego adresu, oraz upraszam ich o podanie adresów w Paryżu, skoro tylko okaże się to możliwe.

Racz przyjąć, Kochany Kolego, zapewnienie mych najlepszych uczuć.

Przewodniczący prowizoryczny Związku Międzynarodowego.

D. Marillon.

P. S. Przewodniczący zwraca uwagę kolegów na wielkie znaczenie przedstawicielstwa na Kongresie wszystkich narodów, mogących należeć do Związku. W razie gdyby wysłanie delegatów lub mianowanie ich przez Pana okazało się niemożliwem, należy w myśl tego, aby wszyscy byli reprezentowani na Kongresie, przysłać niezwłocznie pełnomocnictwo in blanco, które zużytkujemy w imieniu bratniej delegacji, oddając je o ile to będzie możliwe komuś z waszych współziomków, a przedewszystkiem jednemu z członków Waszego przedstawicielstwa dyplomatycznego i konsularnego.

Kongres rekonstrukcji Międzynarodowego Związku Strzeleckiego.

Kongres został otwarty w Paryżu dnia 16 kwietnia o godzinie 15 pod przewodnictwem p. Merillon, prezesa prowizorycznego.

Reprezentowanych było 14 narodów: Anglja, Belgja, Hiszpanja, Stany Zjednoczone Ameryki, Francja, Grecja, Holandja, Włochy, Japonja, Monaco, Polska, Portugalja, Szwajcarja i Czechosłowacja.

P. Merillon otwiera posiedzenie następującym przemówieniem:

Panowie!

Zaczynam od powitania wszystkich obecnych delegatów cudzoziemskich, starych przyjaciół Francji, których przyjmujemy dziś z prawdziwą radością, a to tymbardziej, że chodzi tu o nawiązanie dawnych węzłów przyjaźni i odnowienie naszych wspaniałych zawodów związkowych, które były nam zawsze bodźcem do szczerego zbliżenia się.

Przeszłość pozostawiła w sercach naszych wspomnienie tak silne, że wszyscy ożywieni jesteśmy pragnieniem zreformowania założonej przez nas organizacji, która przetrwała tyle lat.

Niechże mi wolno będzie dla wzajemnego zaznajomienia się przystąpić odrazu do wywołania obecnych i sprawdzenia pełnomocnictw: National Assocation Rifle—angielska, pełnomocnik p. M. Lermusiaux. Nie mogła ona niestety przysłać na Kongres swego generalnego sekretarza pułkownika, Crosse, z powodu jego nagłego zgonu. Jest to wielka strata dla naszej sprawy i ciężka żałoba dla wszystkich towarzyszy po człowieku, odznaczającym się specjalną kompetencją i uprzejmością.

Związek Strzelecki Belgijski — reprezentuje jego przewodniczący p. Van de Corput. Wyrażamy żal z powodu nieobecności drugiego delegata, hr. Ribaucourt, który przybył specjalnie na Kongres i został dla pilnej sprawy odwołany do Belgji.

Narodowy Strzelec Hiszpański reprezentuje pułk. Benitez, attache wojskowy przy poselstwie hiszpańskim, i p. Carlos de Uhagon.

Strzeleckie Towarzystwo Panheleńskie—reprezentuje p. pułk. Drakos, attache wojskowy przy delegacji greckiej.

Królewską Ligę Holenderską—reprezentują p. vice-przewodniczący p. Ven der Bergh, którego sama obecność wywołuje wśród nas pamięć o miłym i straconym towarzyszu, p. Van der Bergh, ojcu, który był faktycznym założycielem dawnego Związku Międzynarodowego.

Włoski Związek Strzelecki z tarczą—reprezentują nasi przyjaciele i towarzysze pp. Vitali i Dalai.

Japonję reprezentuje kpt. Kimos-Hita. Japonja nie posiada jeszcze zorganizowanych Związków Strzeleckich, ale rząd jej, mając stały zamiar stworzenia instytucji na wzór krajów europejskich, wyraził pragnienia śledzenia za naszemi krokami. Z radością więc przyjmujemy do naszego grona jej przedstawiciela.

Związek Strzelecki z Monaco powierzył swe pełnomocnictwa p. Maurycemu Faure.

Związek Strzelecki Polski wydelegował swego vice-prezesa dr. Dłuskiego, któremu towarzyszy pułk. Adam Koc, urzędowo reprezentujący polskie Ministerstwo Wojny.

Wyrażamy tu podziękowanie Rządowi Polskiemu, że zechciał urzędowo wziąć udział w rekonstrukcji Związku Międzynarodowego.

Portugalską narodową Federację Strzelecką reprezentuje pułk. Godinho, attache wojskowy przy delegacji portugalskiej.

Szajcarskie Towarzystwo Karabinjerów reprzezentują nasi dawni towarzysze Coradi z Zurychu, hr. de Fribour, których już same imiona wywołują wspomnienia naszych dawnych matchów.

Wreszcie Związek Strzelecki czeski, reprezentuje Generalny Konsul czechosłowacki, p. Wanicek. Winienem zaznaczyć, że towarzysze nasi z Danji zawiadomili nas piśmiennie, że przyłączą się do Związku, gdy nowa organizacja zostanie uznana przez ich Rząd. Również Szwecja oznajmiła swą chęć należenia do Związku Międzynarodowego, ale z zastrzeżeniami zapoznania się z warunkami jego organizacji. Tak więc są to wszyscy delegaci. Wszyscy delegowani są obecni. Posiadając przedstawicielstwo 13 stowarzyszeń, mamy więc prawo przystąpić do debatów.

Przewodniczący.

Pierwsza sprawa na porządku dziennym—to rozstrzygnięcie, czy należy rekonstruować Związek Międzynarodowy. Sama obecność przedstawicieli cudzoziemskich jest poniekąd odpowiedzią na to pytanie, sądzę przeto, że właściwie sama zasada nie powinna napotkać trudności. Czy kto prosi o głos? — Delegat polski oświadcza, że kraj jego jest za rekonstrukcją Związku Międzynarodowego, sam zaś uważa Związki Strzeleckie za wielką szkołę patrjotyzmu, a ich zrzeszenie międzynarodowe za najlepszy środek utrzymania przyjacielskich stosunków między krajami. Opinja ta zostaje poparta przez wszystkich delegatów, zasada zaś rekonstrukcji jednogłośnie uchwalona.

Kongres przechodzi do dyskusji nad statutami. Kpt. Kimcs-hita potwierdza oświadczenie przewodniczącego, zaznaczając, że nie weźmie udziału w dyskusji i dziękuje Kongresowi za dopuszczenie go na posiedzenie. Rząd Japoński polecił mu zaznajomienie się z wynikami dawnych Związków Strzeleckich dla szybszego wytworzenia organizacji strzeleckiej we własnym kraju.

Przewodniczący wyjaśnia, że należy przedewszystkiem uregulować lojalnie i po przyjacielsku, jak to wypada pomiędzy towarzyszami, pewną zasadniczą sprawę sporną, której rozstrzygnięcie powstrzymało na jakiś czas rekonstrukcję Związku.

Wszyscy się zgodzą na to, iż przy obecnym stanie stosunków międzynarodowych niemożliwe było dla Francji i jej aljantów odnowienie stowarzyszenia o charakterze braterskim wespół z narodami, które były z nią w stanie wojny i dotąd nie wypełniły zobowiązań, nałożonych przez traktat pokojowy. Ale stowarzyszenia kilku narodów neutralnych, uznając w zupełności podobny stan faktyczny, prosiły o pominięcie w statucie Związku sprawy bezpośredniego i ostatecznego wykluczenia narodów, których to dotyczyło. Towarzysze neutralni zaznaczyli, że podobna formuła nie zwrócona jedynie do danych narodowości jak Niemcy i Austrja, stanowiłaby jednak bez wyraźnego ich nazwania wykluczenie bezpośrednie i osobiste.

Wobec tego przewodniczący uważa za stosowne złożyć następującą deklarację:

Francja pomimo swych ciężkich i jeszcze krwawiących ran bez względu na stanowisko tych, którzy jej te rany zadali, zdecydowana jest uszanować w jaknajszerszej mierze skrupuły neutralnych, którzy pozostali przecie jej przyjaciółmi. Przewodniczący spodziewa się, że w przyszłości i to zapewne bliskiej, dawni wrogowie zajmą takie stanowisko i przyjmą taką metodę postępowania, która umożliwi wyrównanie rozdzielającej obecnie przepaści.

Skłonnym jest więc wykreślić wszystko to, co może nosić charakter środków bezpośrednich i osobistych, pod warunkiem jednak, aby bez szkody dla przyszłości, rekonstrukcja Związku odbyła się istotnie wśród narodów, które bez żadnej opozycji będą mogły odnowić dawne braterskie stosunki.

Dla osiągnięcia takiego rezultatu wystarczy zaznaczyć w protokule, który będzie właściwie stwierdzeniem faktu rzeczywistego, że Związek jest odnawiany wśród narodów, przyjmujących udział w Kongresie, a następnie należy zaznaczyć w statutach, że inne narody nie mogą być przyjęte inaczej, jak na zasadzie większości, dostatecznie wyrażającej nastrój narodów już połączonych.

Panowie Comte i Coradi w imieniu Towarzystwa Karabinierów Szwajcarskich przyłączają się w zupełności do takiej opinji i dziękują przewodniczącemu za wyrażony przez niego nastrój pojednawczy w tej drażliwej sprawie.

Pan Van den Berg wyjaśnia, że rząd jego nie pozwoliłby Lidze Holenderskiej na wzięcie udziału w Związku Międzynarodowym, posiada-

jącym statuty, skierowane bezpośrednio przeciwko pewnym narodom.

Po wyjaśnieniach jednak przewodniczącego przyłącza się do projektu protokułu ograniczającego narazie przyjęcie do Związku dawnych federacji litylko za zgodą narodów, reprezentowanych na Kongresie.

Przewodniczący proponuje wówczas następujący protokuł:

Protokuł.

Trzynaście federacji strzeleckich następującących narodów: Anglja, Belgja, Hiszpanja, Stany Zjednoczone Ameryki, Francja, Grecja, Holandja, Włochy, Monaco, Polska, Portugalja, Szwajcarja i Czechosłowacja, biorących udział w Kongresie w dniu 16 kwietnia 1921 roku, ogłaszają rekonstrukcję Międzynarodowego Związku Strzeleckiego na podstawie statutów, jak poniżej:

Protokuł ten przyjęto jednogłośnie. Przewodniczący zwraca uwagę, że będzie odczytywał statuty paragraf za paragrafem i że każdy paragraf będzie z osobna poddawany głosowaniu.

Cel i skład Związku.

Art. I. Międzynarodowy Związek Narodowych Federacji i Stowarzyszeń Strzeleckich, założony w 1907 roku, zostaje odnowiony pod nazwą, „Międzynarodowy Związek Strzelecki". Związek ma za zadanie stworzenie węzłów braterstwa między wielkiemi federacjami strzeleckiemi wszystkich zaprzyjaźnych narodów.

1) Przez odnowienie pomiędzy niemi stałych stosunków dla wymiany myśli, a to w celu rozwoju wspólnego dzieła.

2) Przez zapewnienie udziału w wielkich zawodach międzynarodowych strzeleckich.

3) Przez podtrzymywanie wielkich matchów międzynarodowych, istniejących od 1897 roku i kierowanie niemi.

4) Wogóle przez użycie wszelkich środków, któreby zachęcały i dopomagały do stworzenia i zacieśnienia pomiędzy strzelcami węzłów serdecznego koleżeństwa, opartych na miłości ich własnej ojczyzny i szacunku dla cudzej.

Artykuł ten został przyjęty jednogłośnie (patrz niżej.)

Art. 2. Siedziba Związku Międzynarodowego mieści się w siedzibie tej federacji, do której należy jej urzędujący prezes. Wyznaczona obecnie została w Paryżu Rue de Provence 16 w siedzibie Związku Strzeleckiego Francuskiego. Przewodniczący proponuje odłożenie drugiej części tego artykułu na później, gdy może być zmieniony stosownie do ukonstytuowania się biura.

Pan Dalai oświadcza, że Włochy są zdecydowane pozostawić siedzibę Związku we Francji, zatrzymując nadal, jako przewodniczącego Pana Merillon. Jest przekonany, że wyrażona przez niego opinja jest odbiciem nastroju wszystkich kolegów (głośna aprobata). Przewodniczący dziekuje p. Dalai, uważa jednak, że zastrzeżenie powinno pozostać w swej mocy.

Artykuł przyjęty jednogłośnie z zastrzeżeniem ostatecznego wyboru przewodniczącego.

Art. 3. W skład Związku Międzynarodowego wchodzą federacje lub stowarzyszenia strzeleckie, urzędowe lub też uznane za takowe w poszczególnych krajach. W tych zaś, gdzie niema federacji, towarzystwa centralne, uznane przez odnośny rząd, jako najbardziej do tego celu odpowiednie. Każda federacja lub towarzystwo uczestniczące w Związku jest w nim reprezentowane z urzędu przez swego przewodniczącego oraz trzech delegatów. Przyjęcie może być odnowione prowizorycznie przez biuro ostatecznie zaś przez ogólne zgromadzenie. W każdym razie nie może być ono przyznane federacjom tych narodów, które na podstawie traktatów międzynarodowych zobowiązały się do wydania zakazu istnienia związków strzeleckich ćwiczących bronią wojenną. Federacje, należące do Związku, przyjmują zobowiązanie formalne niebrania udziału w jakimkolwiek związku strzeleckim, istniejącym w kraju, który nie należy do Związku Międzynarodowego.

Przewodniczący zaznacza, że na podstawie uwag, poczynionych dotąd w protokule z powodu statutów, koniec tego artykułu powinien ulec zmianie. Proponuje on, począwszy od słów „przez trzech delegatów" następującą redakcję: należą od chwili obecnej do Związku Międzynarodowego stowarzyszenia strzeleckie narodów, przyjmujących udział w obecnym Kongresie rekonstrukcji, zgodnie z protokułem, znajdującym się na czele statutów. Stowarzyszenia strzeleckie innych narodów mogą prosić o dopuszczenie ich do Związku Międzynarodowego, a prośba ich zostanie umieszczona w Biuletynie Urzędowym, i jeśli w ciągu miesiąca od chwili rozesłania biuletynu do wszystkich uczestniczących stowarzyszeń, nie będzie sprzeciwu, przyjęcie do Związku Międzynarodowego zostanie ogłoszone w Biuletynie; w przeciwnym zaś razie sprawa przejdzie na pierwsze walne zgromadzenie, które rozstrzygnie o przyjęciu większością trzech czwartych, należących do Związku Międzynarodowego stowarzyszeń. Federacje, należące do Związku Międzynarodowego, przyjmują zobowiązanie formalne nienależenia do jakiegokolwiek związku strzeleckiego, istniejącego w kraju, nienależącym do Związku Międzynarodowego. Z powodu tej nowej redakcji, delegat Coradi uważa, że można ograniczyć się do zwykłej większości, przyjętej na ogólnych

zgromadzeniach. Szwajcarja zgodziłaby się na trzy czwarte głosów, gdyby Francja obstawała przy tym. Pan Van den Bergh gotów byłby żądać nawet jednomyślności. Pułk. Beniec oświadcza, iż trudno jest ustalić pewną granicę. Przewodniczący wówczas oświadcza, że konieczność znacznej większości daje się tu usprawiedliwić, jak w innych zrzeszeniach koleżeńskich, pożytkiem polegającym na niewprowadzaniu do podobnych zrzeszeń czynników niezgody, i że przyjmowanie do Związku Międzynarodowego federacji na podstawie zwykłej większości byłoby w zupełnej sprzeczności z zasadami koleżeństwa, które powinny nas wszystkich łączyć.

Po dyskusji, w której biorą udział delegaci włoscy i delegat czechosłowacki, p. Dłuski, delegat polski, wyjaśnia, że można byłoby, jako środek pojednawczy przyjąć większość dwuch trzecich i zapytuje przewodniczącego, czy Francja zgodziłaby się na taką propozycję. Przewodniczący wyraża zgodę i propozycja dwuch trzecich zostaje przyjęta jednogłośnie.

Administracja i funkcjonowanie.

Art. 4. Związkiem Międzynarodowym zarządza biuro, złożone z przewodniczącego, wybranego na trzy lata przez zwykłe ogólne zgromadzenie, sekretarza, mianowanego przez przewodniczącego oraz vice-prezesa, którym z urzędu jest pierwszy delegat narodowości, na którą przypada najbliższy match.

Art. 5. Zgromadzenie ogólne federacji zbiera się w mieście, gdzie się odbywają matche międzynarodowe. Ponadto może ono być zwołane przez biuro, lub na żądanie trzech federacji związkowych. Głosowanie odbywa się poszczególnymi krajami z prawem przelania pełnomocnictwa na delegację innego kraju. Zgromadzenie rozstrzyga o wszelkich przedłożonych mu sprawach strzeleckich o charakterze międzynarodowym, bez prawa mieszania się do spraw wewnętrznych poszczególnych federacji.

Dwa te artykuły przyjęte bez zastrzeżeń.

Art. 6. Na zwykłym ogólnym zgromadzeniu następuje wybór kraju, gdzie odbędzie się przyszły match. Ustala ono i zmienia stosownie do potrzeby regulamin matchów. Regulamin ten powinien zawierać klauzulę, wykluczającą z matchów międzynarodowych kraje i obywateli krajów niedopuszczonych do Związku w myśl paragrafu 3 aż do chwili zmienienia ich zobowiązań międzynarodowych. Przewodniczący zauważa, że druga część tego artykułu, począwszy od słów: „regulamin ten powinien zawierać“ wobec dokonanej w niej zmiany, nie ma racji bytu. Należy jednak zaznaczyć w statutach, że matche międzynarodowe są dostępne tylko dla federacji, należących do Związku Międzynarodowego.

Narody, które pragną wziąć w nich udział, winny prosić o przyjęcie do Związku Międzynarodowego. Proponuje zatym następującą redakcję: w matchach tych mogą brać udział li-tylko federacje, należące do Związku Międzynarodowego. Artykuł z taką zmianą zostaje przyjęty.

Art. 7. Biuro Związku Międzynarodowego otrzymuje reklamacje od narodów, uczestniczących w matchach z powodu decyzji komisji matchów i wydaje swe orzeczenie, jeśli reklamacje powinny być załatwione niezwłocznie. W przeciwnym razie przekazuje takowe najbliższemu ogólnemu zgromadzeniu.

Przyjęty bez zastrzeżeń.

Środki finansowe.

Art. 8. Federacja, z łona której wychodzi przewodniczący, zabezpiecza środki administracji, dostarcza sama, albo zarządza dostarczenie niezbędnych środków, a między innemi może nałożyć wkładkę 100 fr. na każde stowarzyszenie, należące do Związku Międzynarodowego.

Z powodu tego artykułu p. Dłuski zwraca uwagę, że wkładki 100 fr. dla każdej federacji powinno być obowiązkowe. Wskutek czego proponuje zamienić słowo „może“ na „powinna“, dodając, że wkładka 100 franków jest zupełnie zniżkową, gdyż potrzebne będą dla celów administracji duże środki, które nie powinny pozostać ciężarem dla jednej tylko federacji, do której należy przewodniczący.

Przewodniczący odpowiada, że uwaga ta jest właściwie zupełnie słuszną, lecz, że biuro zbada całe położenie i zastanowi się nad sposobami praktycznemi dla zdobycia środków dla Związku, wprowadzając np. regułę. Może różne federacje byłyby zobowiązane do zagwarantowania pewnej ilości prenumerat na Biuletyn Urzędowy, który będzie stanowił duży wydatek bieżący dla Związku. Przy powyższym zastrzeżeniu art. 8 zostaje przyjęty z poprawką p. Dłuskiego.

Biuletyn urzędowy.

Art. 9. Dla ustalenia stosunków międzynarodowych zostanie staraniem biura założony Biuletyn Urzędowy, który będzie rozsyłany do wszystkich należących do Związku federacji, jak też do wszystkich strzelców, przyjętych przez biuro, jako członkowie korespondenci Związku, z obowiązkiem płacenia wkładki osobistej w kwocie 20 fr. Wszyscy delegaci bez żadnego sprzeciwu zgadzają się, że Biuletyn winien być redagowany w języku dyplomatycznym, tj. francuskim i że jedynie tekst francuski ma być miarodajnym, dla usunięcia ewentualnych wątpliwości. Kilku delegatów jednak wyraża pragnienie, aby dokonywano przekładu na ich język rodzinny.

P. Delai zwłaszcza zaznacza, że Włochy byłyby skłonne przyjąć na siebie koszta przekładu na język włoski. Pułk. Benitez i p. konsul Vanicek podkreślają trudności i możliwe błędy przekładu, dokonywanego we Francji, sądzi, że najwłaściwiej byłoby pozostawić każdej poszczególnej delegacji dokonanie przekładu w jej własnym kraju. Przewodniczący przyjmuje do wiadomości życzenia delegatów i powiada, że sprawa ta może być zbadana przez nowe biuro, które w myśl dwuch wyrażonych prądów opinji, postara się o jej praktyczne rozstrzygnięcie.

Art. 9 zostaje przyjęty z powyższemi zastrzeżeniami.

Protokuł.

Trzynaście federacji strzeleckich następujących narodowości: Anglji, Belgji, Hiszpanji, Stanów Zjednoczonych Ameryki, Francji, Grecji, Holandji, Włoch, Monaco, Polski, Portugalji, Szwajcarji i Czechosłowacji, uczestniczących w Kongresie 16 kwietnia 1921 roku, deklarują rekonstrukcję Międzynarodowego Związku Strzeleckiego z następującymi statutami:

Cel i skład Związku.

Art. I. Międzynarodowy Związek Narodowych Federacji i Stowarzyszeń Strzeleckich, założony w 1907 roku, zostaje odnowiony pod nazwą „Międzynarodowy Związek Strzelecki". Związek ma za zadanie stworzenie węzłów braterstwa między wielkiemi federacjami strzeleckiemi wszystkich zaprzyjaźnionych narodów.

1) przez odnowienie pomiędzy nimi stałych stosunków dla wymiany myśli, a to w celu rozwoju wspólnego dzieła.

2) przez zapewnienie zaprosin i udziału w wielkich zawodach międzynarodowych strzeleckich.

3) przez podtrzymywanie wielkich matchów międzynarodowych strzeleckich, istniejących od 1897 roku i kierowanie nimi.

4) wogóle przez użycie wszelkich środków, któreby zachęcały i dopomagały do stworzenia i zaciśnienia pomiędzy strzelcami węzłów serdecznego koleżeństwa, opartych na miłości ich własnej ojczyzny i szacunku dla cudzej.

Przyjęto jednogłośnie.

Art. II. Siedziba Związku Międzynarodowego mieści się w siedzibie tej federacji, do której należy jej przewodniczący z urzędu. Obecnie wyznaczono Paryż, rue de Provence 46, w siedzibie Związku Strzeleckiego Francuskiego.

Art. III, W skład Związku Międzynarodowego wchodzą federacje lub stowarzyszenia strzeleckie, urzędowe, lub też uznane za urzędowe w poszczególnych krajach. W tych zaś, gdzie niema federacji, towarzystwa centralne, uznane przez odnośny rząd, jako najbardziej do tego celu odpowiednie. Każda federacja lub towarzystwo, uczestnicąca w związku, jest w nim reprezentowana z urzędu przez swego przewodniczącego oraz trzech delegatów. Należą od chwili obecnej do Związku Międzynarodowego Stowarzyszenia Strzeleckiego, uczestniczące w obecnym Kongresie, zgodnie z protokułem, umieszczonym na czele statutów.

Stowarzyszenia strzeleckie innych narodowości, mogą zażądać przyjęcia do Związku Międzynarodowego. Żądanie to zostanie ogłoszone w biuletynie urzędowym i jeśli w ciągu miesiąca od dnia wysłania biuletynu do wszystkich należących do Związku Międzynarodowego stowarzyszeń, nie powstanie żaden sprzeciw, przyjęcie zostanie ogłoszone przez biuro.

W razie sprzeciwu sprawa zostanie przedłożona najbliższemu ogólnemu zgromadzeniu, przyjęcie zaś rozstrzygnięte zostanie większością 3/4 stowarzyszeń związkowych.

Federacje należące do Związku Międzynarodowego przyjmują zobowiązanie formalne niebrania udziału w jakimkolwiek Związku Strzeleckim, istniejącym w kraju, który nie należy do Związku Międzynarodowego.

Administracja i funkcjonowanie.

Art. IV. Związkiem Międzynarodowym zarządza biuro, złożone z przewodniczącego, wybranego na trzy lata przez zwykłe ogólne zgromadzenie, sekretarza, mianowanego przez przewodniczącego, oraz vice-prezesa, którym z urzędu jest pierwszy delegat narodowości, na którą przypada najbliższy match.

Art. V. Zgromadzenie ogólne federacji zbiera się w mieście, gdzie odbywają się matche międzynarodowe. Ponadto może ono być zwołane przez biuro lub na żądanie trzech federacji związkowych. Głosowanie odbywa się poszczególnemi krajami z prawem przelania pełnomocnictwa na delegację innego kraju. Zgromadzenie rozstrzyga o wszelkich przedłożonych mu sprawach strzeleckich o charakterze międzynarodowym, bez prawa mieszania się do spraw wewnętrznych poszczególnych federacji.

Art. VI. Na zwykłym ogólnym zebraniu następuje wybór kraju, gdzie odbywać się będzie przyszły match. Ustala ono i zmienia stosownie do potrzeby regulamin matchów. Matche międzynarodowe dostępne są tylko dla federacji, należących do Związku Międzynarodowego.

Art. VII. Biuro Związku Międzynarodowego otrzymuje reklamacje od narodów, uczestniczących w matchach z powodu decyzji komisji matchów i wydaje swe orzeczenie, jeśli reklamacje powinny być załatwione niezwłocznie. W przeciwnym razie przekazuje takowe najbliższemu ogólnemu zgromadzeniu.

Środki finansowe.

Art. VIII. Federacja z łona której wyszedł przewodniczący, zabezpiecza środki administracji, dostarcza sama, albo dostarczanie niezbędnych środków zarządza, a między innemi może nałożyć wkładkę 100 fr. na każde stowarzyszenie, należące do Związku Międzynarodowego.

Biuletyn urzędowy.

Art. IX. Dla ustalenia stosunków międzynarodowych zostanie staraniem biuru założony Biuletyn Urzędowy, który będzie rozsyłany do wszystkich, należących do Związku Federacji, jak też do wszystkich strzelców, przyjętych przez biuro, jako członkowie korespondenci, z obowiązkiem płacenia składki osobistej w kwocie 20 fr,

Statut, poddany głosowaniu, przyjęto jednogłośnie.

Wybór biura.

Na porządku dziennym wybór biura.

Przewodniczący oświadcza, że wedle statutu biuro winno się składać z prezesa, vice-prezesa i sekretarza. Ponieważ z urzędu vice-prezesem biura ma być prezes federacji tego kraju, który jest wyznaczony dla najbliższego matchu, więc wybór jego, jak też i sekretarza, którego mianuje prezes, jest zbyteczny, pozostaje więc tylko wybór prezesa na trzy lata. Pan Dalai, w imieniu Włoch, stawia kandydaturę pana Merillon, proponując wybór przez aklamację. Wszyscy delegaci powstają i przyjmują propozycję tę wśród żywych oklasków. Pan Merillon bardzo wzruszony, składa podziąkowanie wszystkim delegatom i obiecuje, jak to było w przeszłości, kierować Związkiem Międzynarodowym z zupełną bezstronnością w duchu zacieśnienia w jego łonie coraz bardziej serdecznych węzłów

Wyznaczenie federacji, mającej zorganizować match międzynarodowy w 1921 roku.

Zgromadzenie, powołane do wybrania kraju, w którym ma się odbyć match międzynarodowy w 1921 roku, wyznacza Francję, której narodowy konkurs odbędzie się niemal napewno w Lugdunie (Lyonie). Przewodniczący dziękuje Kongresowi, zaznacza jednak, że że względu na bliskość czasu, matche te mogą się odbywać tylko na podstawie dawnego regulaminu międzynarodowe, z ewentualnemi zmianami, mającemi służyć za próbę dla przyszłego regulaminu.

Regulamin matchów dał jednak powód do pewnych krytyk. Tak np. przewodniczący „National Riffle Association" w St. Zjednoczonych, zażądał listownie zmiany regulaminu. Aby zadość uczynić jego prośbie, przewodniczący wyznaczy niezwłocznie komisję, która po zbadaniu obecnego regulaminu, przedłoży nowy, uwzględniając poczynione już uwagi. Projekt taki będzie rozesłany do wszystkich federacji Związku Międzynarodowego dla zbadania, wypowiedzenia się za nim i zaopatrzenia w uwagi, poczym zostanie postawiony na porządku dziennym Kongresu na przyszłym matchu międzynarodowym, dla powzięcia ostatecznej uchwały. (Aprobata).

Przewodniczący proponuje już obecnie wyznaczenie kraju dla matchów międzynarodowych w 1922 roku i zapytuje o kandydatury. Niezwłocznie wyłania się cztery, a mianowicie: Ameryka, Włochy, Hiszpanja i Portugalja.

P. Lermussiant przypomina, że wedle regulaminu matchów, który na tym punkcie nie powinien być zmieniony, matche międzynarodowe powinny łączyć się z wielkiemi zawodami narodowemi, do których dopuszczeni są strzelcy cudzoziemscy, aby tym sposobem mogli zmniejszyć koszty swej podróży przez otrzymanie nagród. Delegaci krajów, którzy postawili swe kandydatury, zgłaszają swą zupełną zgodę na propozycję p. Lermussiant. Przewodniczący przypomina, że wedle tradycji matchów międzynarodowych, poza obrębem jakichś wyjątkowych okoliczności, pierwszeństwo należy do tych krajów, które jeszcze matchów nie miały. Na skutek tego Ameryka i Włochy cofają swe kandydatury na 1922 rok i przenoszą je na 1923 r. Po dyskusji nad dwoma pozostałemi kandydaturami zgromadzenie decyduje się przyjąć już w chwili obecnej pod rozwagę kandydatury Hiszpanji i Portugalji, pozostawiając Kongresowi wybór tego mianowicie z dwuch krajów, który przedstawi warunki najbardziej odpowiednie dla nadania świetności zawodom 1923. Delegat Czechosłowacji zapytuje, czy na rok 1923 poza wnioskiem Ameryki i Włoch mogą być postawione i inne jeszcze kandydatury. Przewodniczący odpowiada, że sprawa nie nasuwa najmniejszych wątpliwości, każda federacja bowiem ma prawo postawienia swej kandydatury.

Wyznaczenie dwuch delegatów na Kongres Olimpijski w Łozannie.

Przewodniczący zawiadamia, że otrzymał list od p. de Coubertin, przewodniczącego Komitetu Międzynarodowego Olimpijskiego, donoszący, że Komitet ten pragnąłby zapoznać się z opinją Federacji Międzynarodowej o olimpiadach i prosi o wysłanie dwuch delegatów. Wynika więc kwestja, jakie stanowisko powinna zająć Federacja Strzelecka w stosunku do olimpiad. Wyłania się nawet i druga, czy wogóle strzelanie winno być utrzymane na olimpiadach? — Przewodniczący sądzi, że strzelanie nie zdobyło sobie na tych wielkich zawodach stosownego

i odpowiadającego jego znaczeniu miejsca, a więc byłoby lepiej wcale w nich nie uczestniczyć, niż zająć stanowisko drugorzędne. Należy więc, aby delegaci postawili zasadę formalną, że Związek Międzynarodowy Strzelecki weźmie udział w igrzyskach olimpijskich z zastrzeżeniem, że strzelanie będzie należało do matchu międzynarodowego w roku bieżącym na warunkach, ułożonych między Związkiem Międzynarodowym, a Komitem Olimpijskim z absolutną klauzulą, że warunki zostaną przyjęte przez Związek Międzynarodowy i że match odbędzie się pod jego kontrolą i opieką.

Opinja ta została przez Kongres przyjęta, zgodnie zaś z nią, zostanie wydany delegatom mandat w myśl wywodów przewodniczącego. W dalszym ciągu Kongres wymienia swych dwuch delegatów na kongres do Lozanny, będą nimi: przewodniczący Związku Międzynarodowego z prawem zastępstwa, oraz dr. Ribaucourt,

Wobec wyczerpania porządku dziennego, przewodniczący zapytuje, czy który z członków ma coś do powiedzenia. P. Dłuski zabiera głos, i przedkłada 2 propozycje, dodając, że jest pewny zgóry przyjęcia ich przez wszystkich delegatów. Najpierw wyraża życzenia, aby Kongres złożył p. Millerandowi, Prezydentowi Rzeczpospolitej Francuskiej, wyrazy hołdu oraz podzięki za gościnność francuską, a dalej, aby delegaci Związku Międzynarodowego Strzeleckiego udali się na grób nieznanego żołnierza, poległego za Ojczyznę, którego odwaga i ofiarność zasłużyły się nietylko Francji, lecz i sprawie wolności całego świata.

Przewodniczący dziękuje p. Dłuskiemu za jego dwie propozycje, sądzi jednak, że należy uzupełnić pierwszą, przesyłając Naczelnikom Państw, do których należą reprezentowane na Kongresie Federacje, wyrazy hołdu oraz zawiadomienie o odnowieniu Międzynarodowego Związku Strzeleckiego. Dwie te propozycje przyjęto jednomyślnie.

Posiedzenie zamknięto o godzinie 18-ej wieczorem.

Biuro Związku Międzynarodowego.

Przewodniczący mocą swej władzy w myśl statutów mianował sekretarzem Międzynarodowego Związku Strzeleckiego, p. Pawła Colas, sekretarza Związku Strzeleckiego Francuskiego.

List do pana Prezydenta Rzeczypospolitej Francuskiej

Paryż, d. 25 kwietnia 1921 r.

P. Daniel Merillon, Przewodniczący Międzynarodowego Związku Strzeleckiego, Wielki Oficer Legji Honorowej

do p. Milleranda, Prezydenta Rzeczpospolitej Francuskiej.

Panie Prezydencie!

Mam zaszczyt donieść Panu Prezydentowi, że Kongres wielkich Federacji Narodowych Strzeleckich, złożony z przedstawicieli narodów następujących: Anglja, Belgja, Stany Zjednoczone Ameryki, Hiszpanja, Francja, Grecja, Holandja, Włochy, Monaco, Polska, Portugalja, Szwajcarja i Czechosłowacja, zebrany w Paryżu dnia 16 kwietnia 1921 roku, uchwalił odnowienie Międzynarodowego Związku Strzeleckiego Francuskiego. Przewodniczący Związku Strzeleckiego p. Merillon, został jednogłośnie wybrany na przewodniczącego Związku Międzynarodowego, Jako siedzibę Związku wyznaczono Paryż. Przed rozwiązaniem się Kongres włożył na mnie obowiązek złożenia Panu Prezydentowi wyrazów wysokiego hołdu i oddania w imieniu wszystkich cudzoziemskich Federacji. Stwierdzając z radością wielki autorytet, jakim się cieszy nasz kraj na konferencjach międzynarodowych, a zwłaszcza fakt, że autorytet ten jest zapewniony w tak ważnej gałęzi wychowania narodowego, — łączę zarazem wyrazy mego głębokiego hołdu.

Przewodniczący Związku Międzynarodowego

(—) D. Merillon.

Odpowiedź Pana Prezydenta Rzeczpospolitej.

Paryż, dnia 28 kwietnia 1921 r.

Panie Prezesie,

Listem Swym z dnia 25 b. m. zechciał Pan zawiadomić Pana Prezydenta o uczuciach sympatji, wyrażonych Mu przez Związek Strzelecki Francji i Federacje Strzeleckie cudzoziomskie z powodu Kongresu, który ich złączył razem dnia 16-go kwietnia r. b. w Paryżu. Prezydent Rzeczypospolitej polecił mi wyrazić Panu jego podziękowanie. Był on bardzo wzruszony tym objawem sympatji i będzie Panu bardzo wdzięczny, jeśli Pan zechce w Jego imieniu złożyć serdeczne podziękowanie Związkowi Strzeleckiemu Francuskiemu i Federacjom Strzeleckim cudzoziemskim. Racz Panie Prezesie przyjąć zapewnienie mego głębokiego poważania.

Dyrektor Gabinetu Prezydenta Rzeczypospolite

(—) Bompard.

List do Panów Ministrów Spraw Zagranicznych krajów, które przystąpiły do Związku Międzynarodowego.

Paryż, dnia 16 kwietnia 1921 r

p. Daniel Merillon, Przewodniczący Międzynarodowego Związku Strzeleckiego, Wielki Oficer Legji Honorowej.

Do Pana Ministra Spraw Zagranicznych

Panie Ministrze,

W myśl uchwał, przyjętych na Kongresie Wielkich Federacji Narodowych Strzeleckich, odbytym w Paryżu dnia 16-go kwietnia w sobotę, mam zaszczyt poinformować Pana, że Międzynarodowy Związek Strzelecki został odnowiony wśród narodów reprezentowanych na Kongresie: Anglja, Belgja, Stany Zjednoczone Ameryki, Hiszpanja, Francja, Grecja, Holandja, Włochy, Monaco, Polska, Portugalja, Szwajcarja i Czechosłowacja. Kongres postanowił jednogłośnie przesłać w imieniu odnowionego Związku Międzynarodowego wyrazy hołdu i oddania Naczelnikom Państw. Będę Panu niezmiernie wdzięczny za zakomunikowanie tej uchwały . . . . Z drugiej strony Kongres uznał, że Związek Międzynarodowy nie może istnieć bez upoważnienia i opieki rządów, do których należą Federacje i polecił swemu przewodniczącemu prosić, aby Pan zechciał pozwolić, jak to było w dawnym Związku Międzynarodowym, zaliczyć Ministerstwo Spraw Zagranicznych w poczet członków Komitetu opieki nad Międzynarodowym Związkiem Strzeleckim. Zechce Pan przyjąć, Panie Ministrze, zapewnienie mego głębokiego poważania.

Przewodniczący Związku Międzynarodowego
(—) Daniel Merillon.

List do przewodniczących Federacji, należących do Międzynarodowego Związku Strzeleckiego.

P. Daniel Merillon, Przewodn. Międz. Narod. Związku Strzel. Wielki Oficer Legji Honorowej,

Do Pana . . . .

Kochany Kolego,

Z przyjemnością donoszę Panu o rekonstrukcji Międzynarodowego Związku Strzeleckiego, posiadającego Federacje narodów następujących: Anglja, Belgja, Stany Zjednoczone Ameryki, Hiszpanja, Francja, Grecja, Holandja, Włochy, Monaco, Polska, Portugalja, Szwajcarja i Czechosłowacja. Najbliższy numer „Biuletynu Urzędowego Międzynarodowego" zawierać będzie sprawozdanie z Kongresu, na którym obecni byli urzędowi przedstawiciele wszystkich wymienionych Federacji, jak też i statuty, przyjęte jednogłośnie. Art. III głosi, że każda federacja jest urzędowo reprezentowana w Związku przez swego przewodniczącego oraz przez trzech innych delegatów. Upraszam więc o zakomunikowanie mi nazwisk trzech wyznaczonych, oprócz Kolegi, przez waszą Federację delegatów. Podkreślając, że pośpiech jest tu konieczny dla ostatecznego ukonstytuowania naszego Związku, ze względu zaś na ułatwienie wzajemnych stosunków, upraszam o szybkie doniesienie mi:

1. Jakim jest skład Dyrekcji Waszego Stowarzyszenia,

2. Jaka w ogólnych zarysach jest organizacja Waszego Stowarzyszenia i jej stosunek do Rządu w Waszym Kraju,

3. Zabezpieczenie mi dostarczania wydawanego przez Was urzędowego organu,

4. Podanie przynajmniej w streszczeniu programu Waszych ćwiczeń strzeleckich, zaopatrzonego w odpowiednie wyjaśnienia.

Wszystkie te wyjaśnienia i informacje powinny figurować w najbliższych urzędowych Biuletynach, a to w celu wzajemnego zapoznania się i zbliżenia wszystkich naszych stowarzyszeń.

Racz przyjąć, Kochany Kolego, zapewnienie serdecznych uczuć,

Przewodniczący Międzynarodowego Związku
(—) Daniel Merillon.

P.S. - Mam zaszczyt zawiadomić, że wyznaczyłem na sekretarza Związku Międzynarodowego, pana Pawła Colas, sekretarza Związku Strzeleckiego Francuskiego, a na administratora Międzynarodowego Biuletynu Urzędowego, pana Lermussiant, dawnego Generalnego Sekretarza Związku Międzynarodowego.

Wizyta urzędowa.

Przewodniczący Związku p. Merillon został przyjęty przez p. Brianda, Prezesa Rady Ministrów, i Ministra Spraw Zagranicznych, któremu złożył sprawozdanie z rekonstrukcji Międzynarodowego Związku i o jednomyślnej uchwale zagranicznych delegatów, wyznaczających Paryż na siedzibę Związku oraz powołującej Prezesa Związku Francuskiego, p. Merillon, na prezesa Związku Międzynarodowego.

Podkreślił jednocześnie pragnienie wszystkich stowarzyszeń, aby zostały aprobowane i wzięte pod opiekę swych rządów i jednocześnie prosił pana Brianda, aby zechciał, jako pierwszy, przyjąć Międzynarodowy Związek pod opiekę Francuskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, opiekę, którą się cieszył dawny Związek, rozwiązany podczas wojny.

Pan Briand odpowiedział, że jest już poinformowany o przebiegu prac Kongresu, że bardzo się cieszy z powziętych uchwał i daje swą zupełną aprobatę dla pięknego dzieła propagandy i międzynarodowego braterstwa.

Biuletyn urzędowy.

Przewodniczący Związku mianował dawnego sekretarza Międzynarodowego Związku pana Lermussiant, głównym administratorem Biuletynu Urzędowego. Biuro Związku zastanawiało się z panem Lermussiant, w jaki sposób i przy jakich warunkach byłoby możliwym zadośćuczy-

nienie wyrażonemu przez niektóre Federacje pragnieniu, otrzymywania jednocześnie z tekstem francuskim biuletynu przekładu na ich język ojczysty.

Biuro rozwiązało jedną z wniesionych na Kongres propozycji, a mianowicie: pozostawienie staraniom każdej federacji dokonania przekładu biuletynu na jej język ojczysty, ale uchyliło podobne rozstrzygnięcie ze względu na to, że spowodowałoby to znaczne opóźnienie we wzajemnej komunikacji. Wydało mu się natomiast b rdziej wskazanem dla celów propagandy międzynarodowej wydawanie biuletynu naraz w kilku językach, aby tym sposobem pozyskać dla niego poważną ilość strzelców we wszystkich krajach.

Konieczne na ten cel wydatki mogą być pokryte przy pomocy finansowej zainteresowanych krajów. Wobec tego biuro, nie zważając na trudności i ciężary, związane z przedsiębiorstwem, samo byłoby skłonne do dokonania przekładu, pod następującymi jednak warunkami:

Federacje, pragnące mieć przekład w swym ojczystym języku, powinny zobowiązać się do prenumerowania 125 egz., celem pokrycia kosztów tego przekładu. Egzemplarze te zostałyby wysyłane wprost do federacji lub do prenumeratorów, przez nie wskazanych. Gdyby kilka federacji zgodziło się między sobą na jeden wspólny język dla przekładu, w takim razie powyższe zobowiązanie przypadłoby na nie w odpowiednim podziale. Ze względu jednak na trudności praktyczne tego projektu, biuro zastrzega się, że narazie przekład mógłby być dokonany tylko w następujących językach: angielskim, włoskim, hiszpańskim, niemieckim. Wskazana powyżej ilość prenumeratorów, jako konieczna dla pokrycia wydatków na tekst cudzoziemski, przedstawia kwotę 2500 fr., odpowiadającą w przybliżeniu kosztom 10 numerów o 4-ech stronach w jednym języku, włączając w to i koszty przekładu. Gdyby wydatki okazały się niższe, lub wyższe, biuro porozumie się z odnośnymi krajami, celem odpowiedniej zmiany w ilości obowiązkowej prenumeraty.

Komisja studjów.

Celem wykonania uchwał Kongresu odnośnie do matchów międzynarodowych, przewodniczący zamianował Komisję Studjów, której zadaniem jest:

1) zmienić regulaminy dawnych matchów międzynarodowych tak, aby mogły znaleźć zastosowanie w matchach międzynarodowych w 1921 roku w Lugdunie (Lyonie),

2) ustalić nowy, ostateczny program matchów Związku Międzynarodowego,

3) wygotować projekt warunków, przy których możliwem byłoby wprowadzenie matchów międzynarodowych do igrzysk olimpijskich.

Skład tej komisji pod przewodnictwem pana Merillon jest następujący: p. Lermussiaut, pan Colas, p. Faure, p. Johnson, p. Violet, p. Parmentier, p. Walter i Labbé. Wyniki badań tej Komisji, która zbierze się niezwłocznie, zostaną zakomunikowane drogą ogłoszenia w biuletynie wszystkim należącym do Międzynarodowego Związku federacjom, dyskusja zaś nad różnemi projektami postawiona będzie na porządku dziennym przyszłego Kongresu.

Matche międzynarodowe w 1921 roku

Związek Strzelecki Francuski przekazał ostatecznie mandat T-stwu Strzeleckiemu w Lyonie zorganizowania francuskich zawodów narodowych. W tym więc mieście, w miesiącu sierpniu odbędzie się międzynarodowy match strzelecki. Komisja, mająca ustalić program tych matchów, już się zebrała i wypracowała nietylko program, lecz warunki, które podamy w najbliższym Biuletynie Urzędowym.

Część nieurzędowa.

Francja.

Z powodu Kongresu odbyły się dwie ciekawe następujące manifestacje:

Pod Łukiem Tryumfalnym.

W wykonaniu uchwały Kongresu, przewodniczący Związku udał się w niedzielę 17 kwietnia, o godzinie 11 rano pod Łuk Tryumfalny, gdzie zastał zebranych już wszystkich delegatów. Przewodniczący w otoczeniu kolegów złożył na grobie Nieznanego żołnierza piękny wieniec z naturalnych kwiatów, dziękując w kilku, pełnych wzruszenia słowach, przedstawicielom cudzoziemskich narodów za ich podniosłą myśl uczczenia żołnierza francuskiego, poległego nietylko za własną ojczyznę, lecz i za całą ludzkość. P. Dłuski, odpowiadając prezesowi, złożył hołd bohaterstwu i sławie Francji. Van den Corput złączył w jednym bratnim uścisku żołnierza belgijskiego z francuskim, p. Dalai zaś przypomniał bohaterstwo żołnierzy francuskich, którzy przyszli walczyć na ziemi włoskiej ze swymi braćmi po orężu. Cała uroczystość zakończyła się wśród głębokiego wzruszenia.

Śniadanie kongresowe.

Związek Strzelecki zaprosił delegatów Kongresu na przyjacielskie śniadanie, które się odbyło w niedzielę rano, dnia 17 kwietnia w restauracji „Voisin". Wszyscy delegaci stawili się na zaproszenie. Śniadanie było wyśmienite, pełne swobody i serdeczności. Przewodniczący miał naprzeciwko siebie generała Serigny, podszefa głównego sztabu armji przy Ministerstwie Spraw

Wojskowych, a jednocześnie Szefa Organizacji Wychowania Fizycznego we Francji. Obecni byli: pułk. Jordan, kierownik Wychowania Fizycznego przy Ministerstwie Wojny, p. Pate, deputowany m. Paryża, p. Reynald, senator, hr. Dlary, prezes Sportowego Komitetu Narodowego, p. Paweł Champ, dyrektor propagandy sportowej przy Ministerstwie Spraw Zagranicznych, kilka innych osobistości ze sportu, jak pp. Paweł Rousseau, Frantz Reichel i Breton, oraz kilku członków Związku: pp. Lermussiant, Chain, Stéphan Fréminet, Labbé, Maurice Faure i Celisse.

Podczas deseru p. Merillon w mowie, przerywanej oklaskami, poruszył wspomnienia dawnego Związku Międzynarodowego, wskazując, w jakich warunkach na początku wojny Związek z konieczności musiał być rozwiązany i dlaczego w okolicznościach obecnych został odnowiony w bardziej ograniczonem kole. Wyraził jednak nadzieję, że sama przyszłość usunie z czasem obecne trudności, ufając, że zbliża się dzień, w którym wszystkie bez wyjątku narody będą mogły się złączyć w związku bratnim pod osłoną wieczystego pokoju. Na zakończenie podkreślił przewodniczący w słowach wymownych, pokrytych oklaskami, główne cele Związku, a mianowicie: wytworzenie pomiędzy wszystkimi jego członkami ścisłych węzłów przyjaźni, oraz kultu i miłości Ojczyzny własnej oraz szacunku dla cudzej. P. Dłuski, dziekan delegacji, w imieniu wszystkich jej członków złożył wyrazy podzięki dla Francji za jej gościnność, sławiąc wielki kraj, który kroczył zawsze na czele cywilizacji. Wreszcie p. Van den Corput, przypominając o węzłach, łączących Belgję, córkę Francji, z jej drugą ojczyzną, wzniósł toast za pomyślność Związku Międzynarodowego i za zdrowie prezesa, którego sama obecność na czele Związku jest najlepszą na długie lata gwarancją wielkości i pomyślnego rozwoju sprawy.

Zawody narodowe francuskie.

Wielkie zawody narodowe francuskie odbędą się w roku bieżącym w Lugdunie i obejmują liczne i ważne działy, których szczegóły podamy w najbliższym numerze. Podczas tej wielkiej manifestacji, jak to było podane wyżej, odbędzie się 19-sty międzynarodowy match z karabinem, 16-sty match z pistoletem i 5-ty match Międzynarodowego Związku Strzeleckiego indywidualny z bronią wojenną.

Szwajcarja.

Federalne Zawody Strzeleckie w Aurau w 1924 roku.

Z Gazety Karabinjerów Szwajcarskich.

Na niedawnym ogólnym zgromadzeniu Towarzystwa Strzeleckiego w Aurau, przystąpiło do ukonstytuowania komitetu, organizującego zawody generalne. Przewodniczącym jego jest pułk. Brack, dyrektor arsenału, wice-prezesami mianowani zostali pp.: radca państwa, dr. S. Keller, i E. Heiniger, przewodniczący kantonalnego Związku Strzeleckiego w Argonji, sekretarzem, ppłk. Hasler, dyrektor.

Pierwszym zadaniem nowego komitetu jest wybór miejsca dla zawodów. Komitet ma kilka do rozporządzenia, między innemi „Schachen“, gdzie się już odbyło kilka wielkich zawodów i gdzie z łatwością można byłoby pomieścić 300 tarcz. Komitet powinien pomyśleć o przyśpieszeniu robót przebudowy dworca (dr. żelaznej), koniecznych ze względu na znaczny ruch, jaki spowoduje wielki festyn zawodowy 1924 r. Życzymy powodzenia!

Hiszpanja.

Hiszpańskie Narodowe Towarzystwo Strzeleckie oznajmia o zawodach narodowych i międzynarodowych w St. Sebastien, które będą trwały od 25 sierpnia do września 1921 r. Program zawiera różne działy dla strzelców cywilnych i wojskowych, z któremi związane są liczne nagrody w pieniądzach i w naturze. Strzelanie odbywać się będzie na odległość 200 metrów z bronią wojskową i precyzyjną. W sprawie informacji i programów zwracać się należy do Prezesa Towarzystwa, pana Carlos de Uhagon w Saint-Sébasien.

Za pośrednictwem redakcji „Strzelca” można prenumerować stale lub nabywać pojedyńcze numery „Biuletynu urzędowego Międzynarodowego Związku Strzeleckiego”.

Druk. „Spółki Wydawn. Powsz.“, Szpitalna 1 — w dzierżawie Warsz. Sp. Wyd.